

RENAȘTEREA

ORGANUL OFICIAL AL EPARHIEI ORTODOXE ROMÂNE
A VADULUI, FELEACULUI, GEOAGIULUI ȘI CLUJULUI

Redacția și Administrația:
CLUJ, Str. Iuliu Maniu Nr. 31

APARE ODATĂ PE SĂPTĂMÂNĂ
Abonament: 500 Lei la an

Redactor responsabil:
Protoiereu DUMITRU ANTAL

CUPRINSUL:

Nunta Domniței Ileana.

Sofia Șt. Meteș: Dare de seamă asupra activității comitetului Soc. Ort. Naț. a Fem. Rom., fil. Cluj.

Diacon V. Bogdan: Despre iubirea deaproapelui. Cronică. — Concursuri pentru întregiri de parohii. — Publicație de licitație.

NUNTA DOMNIȚEI ILEANA

A. S. R. Principesa Ileana, desmerdată de dragostea țării noastre cu numele arhaic de Domnița Ileana, ne-a părăsit țara la brațul de soț al unui vlăstar fost împăratesc, al Archiducelui Anton de Habsburg.

Serbările cercetașelor și ale tinerelor din Asociația Triunghiul Albastru, nu vor mai fi luminate de prezența cu adevărat princiară a Domniței Ileana. Casa noastră regală va fi lipsită de aici înainte de un sol atât de iubit care pe unde mergea împrăștia entuziasm și iubire dinastică, între toți cetățenii, fără deosebire de limbă sau lege. Bisericile noastre ortodoxe vor avea cu o închinătoare princiară mai puțin. Aceasta e cu atât mai dureros cu cât rânduielei de protocoale de fostă curte imperială, au făcut ca Domniței noastre să-i pună pe cap cununa un preot catolic, cu toate că catolicii nu cunună credincioși ortodocși. Se știe că Domnița Ileana a rămas ortodoxă, cum a rămas și cetățeană română. Cu patru zile înainte de cununie, A. S. Regală a ținut, după creștinească datină, să se mărturisească și împărtășească la Mănăstirea Sinaia de către I. P. Sf. Sa Patriarchul Miron Cristea.

Nunta s'a serbat în pitorescul cadru al Sinaei, unde s'a putut desfășura ca în povești.

Sâmbătă, 25 Iulie c., a fost ziua în care s'au prezentat, princiarilor logodnici, felicitări și daruri. Solemnitatea s'a desfășurat în saloanele castelului Peleş. Erau de față întregă curtea regală și toți înalții oaspeți.

Cel dintâi s'a prezentat dl prof. N. Iorga

primministru, înmânând A. S. R. Principesei Ileana un splendid colier de briliante montate în platină și 200 acții ale Băncii Naționale, rostind următoarele cuvinte:

„Din partea țării sărace și dela Dumnezeu mai mult“.

A. S. R. Principesa Ileana a răspuns:

„Dacă Dumnezeu mi-ar da atâta dragoste și bunătate cât mi-ați arătat dv. voi fi foarte fericită“.

Dl Iorga a răspuns:

„Dumnezeu este și mai bun“.

Fiecare regiune a țării, orașe mai importante și județe au prezentat câte un dar, unul mai frumos sau mai valoros decât altul.

Seara s'a dat un dineu la castelul Peleş, la care au participat familia regală, înalții oaspeți streini și înalții demnitari ai țării. Dineul a fost urmat de o recepție și apoi de o serată la care au participat peste 300 invitați. Logodnicii au apărut la ora 10, iar la ora 11 au deschis dansul.

Ziua nunții, Duminecă 16 Iulie, a fost împodobită cu o vreme splendidă, dând sărbătorii un decor cu adevărat dumnezeesc.

Căsătoria civilă s'a celebrat la Castelul Peleşor, având ca oficer al stării civile pe Ministrul Justiției, Const. Hamangiu. Martorii A. S. R. Pr. Ileana au fost M. Sa Regele Carol II și Archiducele Carlos, iar martorii Archiducelui Anton, Archiducii de Hohenzollern Fridrich și Frantz Iosef.

După întrebările legale la cari logodnicii au răspuns „Da“, a fost întreat și M. Sa

Regele dacă consimte la căsătorie. După răspunsul de învoire și cel negativ al maritorilor că soții nu sunt rude, Ministrul i-a declarat uniți prin căsătorie, prezentându-le apoi urări într'o scurtă cuvântare. De aici soții, martorii și asistența regală și princiară s'a urcat în trăsură la Daumont și în mareș cortegiu au mers la Castelul Peleş, unde s'a săvârșit la ora 11 solemnitatea cununiei religioase.

Mai întâi s'a săvârșit liturghia la un altar improvizat. La sfârșitul ei a rostit o cuvântare Monseniorul Vladimir Ghica. Actul cununiei a fost săvârșit de Archiepiscopul Al. Th. Cisar, după prescripțiile bisericii catolice. După terminarea ceremoniei cununiei religioase, Archiepiscopul Al. Th. Cisar, a rostit de asemenea o cuvântare. Serviciile religioase s'au terminat la ora 12 și 20 min., după care M. Sa Regele, M. Sa Regina Maria și noii căsătoriți în cortegiu regal au plecat la cimitirul eroilor pentru a depune o cunună de flori. Aleele cari duc la cimitir erau înțesate de lume, care a aclamat în urale nesfârșite noua pereche. La întoarcere cortegiul a parcurs principalele străzi din Sinaia, în aceleași urale sărbătorești ale mulțimii.

La plecarea cortegiului regal spre cimitirul eroilor a intrat în curtea castelului o nuntă țărănească, urmată de junii din Brașov, un grup de fete în costume naționale, cu taraf de lăutari, umplând de pitoresc cu chiotele, cântecele și jocurile lor atmosferă protocolarelor solemnități.

La ora 1, a fost la Castelul Peleş un dejun, la care au participat noii căsătoriți, membrii familiei Regale, înalții oaspeți străini și membrii guvernului. M. Sa Regele a rostit un scurt toast de felicitare a tinerei perechi.

Seara Domnița Ileana și soțul său au plecat cu mașina la Bran, de unde la 5 August au plecat cu avionul la München, unde vor avea noua reședință.

Dumnezeu să o aibă în pază și pe meile streine unde va trăi, să o facă să nu uite că e Principesă Română, iubită de poporul și țara în care și-a petrecut cei mai fericiți ani ai tinereții.

SOCIETATEA ORTODOXĂ NAȚIONALĂ A FEMEILOR ROMÂNE, FILIALA CLUJ

Dare de seamă

asupra activității comitetului pe anul 1930/31.

(Urmare și fine).

— Slujbele pentru școlari, inițiate de Societatea noastră, au urmat și în anul acesta cu aceeași grijă în Capela dela Școala superioară de Comerț. Societatea noastră a suportat toate cheltuielile cu oficierea serviciului divin. Mulțumim cu toată recunoștința d-lor profesori de religie, pentru conștiințozitatea cu care-și fac datoria la Capelă.

— Îndemnate de admirabilele rezultate morale obținute prin premiarea elevilor, vom distribui și în anul acesta premii la începutul lunii Iunie, celor mai buni elevi în studiul religiunii și bună purtare dela școlile primare și secundare.

Ca premii vom da cărți cu conținut moral-religios și cruciulițe de argint. Distribuirea premiilor se va face în cadrul unei frumoase solemnități, în prezența Prea Sfințitului Episcop Nicolae, a Comitetului și a Corpului didactic.

Ziua distribuirii vom publica-o la timpul potrivit în ziare, dorind să participe la această serbare toți cei cu dragoste și interes pentru educația morală a tinerei generații.

— Comitetul nostru s'a îngrijit și anul acesta, la Vinerea Patimilor, de împodobirea Sfântului Mormânt, contribuind prin această cucernică împodobire cu flori, la înălțarea serviciului divin.

— Comitetul nostru, îndeplinindu-și cu drag o sfântă datorie, a participat la toate comemorările și sărbătorile naționale. Asemenea s'a prezentat în corpore la P. Sf. Episcop Nicolae, cu prilejul zilei onomastice, pentru a-i exprima omagii și felicitări.

— Potrivit convingerii noastre, că societățile românești feminine au marea chemare de a desfășura o activitate de armonizare, strângându-și forțele și înfrățindu-și munca pentru același ideal comun: binele neamului, — Comitetul nostru a cultivat cele mai calde și cordiale raporturi de prietenie și colegialitate cu toate Societățile. Astfel a participat cu drag prin delegate la manifestările lor, la serbări, comemorări și adunări generale.

— Legătura noastră cu Centrul a fost cea indicată de Statute și Regulament.

Despre ajutoarele ce le-am dat și ce le-am primit, dl Casier va binevoi a vă raporta în darea de seamă a Domniei Sale.

Exprimăm și de astădată toată recunoștința și viile noastre mulțumiri Primăriei orașului, Prefecturii județului și Institutelor financiare din Cluj, pentru sprijinul și ajutoarele ce au binevoit să le acorde pentru scopurile urmărite de Societatea noastră.

— Ne mai luăm voe a Vă raporta că în decursul anului 1930 am ținut 15 ședințe, iar în anul acesta până acum 5 ședințe, deliberând asupra chestiunilor prezentate prin darea mea de seamă

și asupra altor chestiuni privitoare la bunul mers al Societății.

— Rugăm Onorata Adunare generală să binevoiască a lua la cunoștință raportul prezentat și să binevoiască a aproba activitatea desfășurată de Comitet, conform Statutelor și scopului Societății.

Sofia Șt. Meteș, v.-preș.

Raportul dlui Casier Ioan Oțoiu.

Onorată Adunare generală,

Societatea Ortodoxă Națională a Femeilor Române, filiala Cluj, pe lângă frumoasele probleme cu cătafior religios-moral, cultural și educativ, ce le are înscrise în programul de activitate, mai acordă o deosebită atențiune și străngerii de mijloace materiale spre a-și realiza scopurile ei mărețe.

Avizată aproape numai la obolul obștesc precum și la modestele contribuții ale membrilor și membrilor ei îndeosebi, însă în urma zelului și muncii desinteresată dezvoltată de d-nele membre ale Comitetului, Societatea face an de an progrese frumoase și averea ei este în continuă creștere.

Examinând mai deaproape situația financiară din anul expirat, se constată că capitolele principale la Venite le formează: *dobânzile după depuneri la bănci, mărfășoarele, balul copiilor, bazarul și ajutoarele acordate de bănci și alte instituțiuni.*

Taxele dela membrii încă s'au încasat în condiții satisfăcătoare.

Ce privește *Cheltuelile*, cele mai încărcate sunt articolele referitoare la *ajutoare și premii*, precum și *cheltuelile împreunate cu organizarea șezătorilor și conferințelor*, deci jertfe făcute îndeosebi pentru educația religioasă-morală a tinerețului nostru.

După aceste observări să examinăm mai deaproape starea financiară a Societății.

Averea totală în bani este de 1,076.237 Lei, ce se află în depuneri precum urmează:

1. Fondul pentru înfrumșetarea catedralei:	
a) „Banca Centrală“	400.881 L.
b) Banca „Vatra“	171.615 „
c) Banca „Albina“	13.210 „
2. Fondul Rozette Petala:	
Banca „Vatra“	8.432 „
3. Fondul pentru institutul orbilor:	
Banca „Vatra“	33.304 „
4. Fondul Clopotelor:	
Banca „Vatra“	27.427 „
5. Fondul pentru un institut de fete:	
Banca „Vatra“	46.489 „
6. Diferite fonduri:	
a) Banca „Albina“	83.818 „
b) Banca „Albina“	12.248 „
c) Banca „Vatra“	183.451 „
7. Fondul după colecta Catedralei:	
Banca „Albina“	95.000 „
8. În numerar, în cassă	362 „
	<u>Total 1,076.237 L.</u>

Ce privește Venitele și Cheltuelile pe articole,

— în conformitate cu prevederile bugetare, — sunt evidențiate în bilanțul alăturat.

Rog adunarea generală să ia la cunoștință acest raport și după-ce prin comisia de cenșori va lua cunoștință de bilanț, să acorde cuvenita descărcare pentru gestiunea financiară a anului expirat.

Cluj, la 19 Aprilie 1931.

Despre iubirea deaproape.

(Urmare și fine).

În starea aceasta se afla iubirea omească la venirea Mântuitorului pe pământ. Milostivirea care acum astâmpără mizeria, șterge lacrimile și se roagă cu cel ce suferă; pe când în ochii filosofiei era numai glumă și obiect de batere de joc. Ei către cei ce sufereau aveau numai un sfat: „Sinucide-te, căci pentru tine viața e povoaară și numai moartea îți poate ajuta“. Servitorii bolnavi îi imbarcau pe corabie și-i trimiteau pe insula Cipru sau pe malurile Greciei, ca să moară acolo fără de ajutor și mângâiere. Plato încă lauda pe Aesculap, că n'a voit să lungească bolnavilor incurabili firul vieții.

Uitați-vă la corabia încărcată cu robi bolnavi, transportați de valurile mării Aegeice la locul de moarte. Pe lângă păreții corabiei sunt lavițele unde stau ferecați robii cari vâsleză. Corabia e scundă și întunecoasă și n'are decât o mică deschizătură pe unde vâsleză și tot pe acel loc primesc aerul și lumina necesară. Astfel lucrează ziua noaptea sub biciul observatorului.

A vorbi e interzis, liniștea nu e conturbată de vre-un râs vioiu sau de vre-un cântec. Situația lor critică se poate cunoaște numai din oftatele și suspinele lor.

Sicriul lor e corabia. La caz de scufundare, nici nu se pot cugeta la scăpare, fiind ferecați. În partea de jos a corabiei sunt robii cei bolnavi, invidiindu-i pe cei ce au murit și stau cu corpurile răcite printre ei, că nu mai împart cu ei suferințele pământeste.

Ca din povești se spune că pe la amiază au vâslat acești rătăcitori în apropierea unei insule. Cei o sută și mai bine de vâslași dintr'odată ca pe tact au lăsat vâslele ca cuprinse de valuri. Sus pe pod stă tribunul cu casca de aramă pe cap, iar vexillum purpurum, steagul comandantului fâlfăia deasupra capului lui.

De-odată s'a auzit un glas din cerul senin și inima robilor s'a cutremurat: „Dacă mergeți în apropierea insulei, strigați tare: „a murit puternicul Pan.“

Conducătorul corabiei s'a supus. Robii însă la auzul acestui cuvânt au început în lungul băncilor plânsete și gemete. De lângă vâsle robii s'au ridicat, muribundul din fundul corabiei și-a ridicat privirea zdrobită și în inima lui a încolțit o speranță nouă.

A murit puternicul Pan, căci în răsărit s'a născut azi speranța poporului, eliberatorul suferințelor și a asuprițiilor, Domnul nostru Isus Hristos. Nu ești mai mult rob și sărac, căci ori-ce boală și suferință omenescă a aflat în El ajutorul dumnezeesc.

Îi va iubi și pe aceia, pe cari înaintea Lui nimeni nu i-a iubit și cu viața Sa va învăța omenimea spre iubire.

A murit puternicul Pan, altarele vechi se dărâmă, în locul Zeilor, pe cari mulțimea a început a-i batjocuri, vine jertfa cea fără de sânge, secretul iubirii dumnezeiești: Cea mai sfântă jertfă de pe altar. În locul vestalelor vin fecioarele creștine, cari pentru Dumnezeu atâta vor iubi pe cei ce suferă, adecă pe bolnavi, jertfindu-și viața cu îngrijirea lor.

În chipul acesta Dumnezeu cu un singur cuvânt a schimbat lumea: „Veniți către mine toți cei osteniți și însărcinați și eu vă voi odihni pe voi“ (Matei 11. 28).

Iubirea aceasta a nutrit omenimea. În locul statuelor a venit credința, în locul urei iubirea, în locul uciderii dreptatea.

Iubirea este acel izvor din care poate să-și scoată apă ori-ce însetat. Ea este năframa Veronice, uscătoarea de lacrimi, care însoțește pe cei nefericiți pe drumul greu al Golgotei, până la crucea cea răscum-părătoare.

Această iubire a fost vestită omenimii de Cel ce s'a răstignit pe cruce, dela care deodată cu lumina s'a răspândit iubirea omenească.

Creștinismul nu numai că a vestit legea iubirii omenești, ci a mers mai departe, punând legea ideală ca primul punct de plecare al fiecărei societăți.

Secolul nostru de acum e condus de două direcții opuse. Unii susțin: Noi suntem făcuți după chipul și asemănarea lui Dumnezeu și cu suflet nemuritor. Alții sus-

țin: Suntem asemenea animalului și sufletul ni se nimicește. Unul afirmă, altul neagă și durere, negarea e atrăgătoare față de multe inimi slabe, pe lângă cele mai puternice argumente.

Dacă omul nu e făcut pentru Dumnezeu, pentru ce nu poate fi fericit fără Dumnezeu? Dacă e făcut să urmeze pe Dumnezeu, de ce se departă de El? zice Pascal.

La această întrebare e ușor a răspunde. Cine se ocupă serios cu gândul morții, acela rămâne religios. Cei mai mulți oameni cred, că dacă nu se cugetă la ea își schimbă ursita. În chipurile acestea își caută omul serios mângăerea, leneșul uitarea.

Dar mai e și un alt motiv. Examinați viața și vă veți convinge, că toți oamenii cari suferă în lume, toți se leagă de religie; o urăsc însă toți aceia cari fac rău altora.

Credința nu e numai a înțelegerii, ci e actul inimii și a voinții.

Fără inimă nu e iubire, fără iubire nu e religie. Inima omului fără credință e ca un corp neînsufletit și rece, pe care razele credinței niciodată nu-l luminează. Iubirea nu încălzește numai inima ci totodată luminează și cugetul.

De mulțori am fost oprit de câte un om, care mă ruga să-l învăț a crede, căci el ar fi fericit dacă ar crede.

Frate, vrei să crezi? Învăț mai întâi a iubi și apoi a te ruga.

Nu e adevărat că s'ar găsi oameni cărorora să le lipsească credința din inimă, nu le lipsește, ci le doarme sau dormitează, trezească-o din somnul adânc cu iubirea.

Nu este în lume om necredincios care cândva să nu simtă urâtul și singurătatea. Sufletul e neliniștit și a trezit în el îndoiala și în acea fierbere e desvoltarea credinței. Când după aceasta sufletul se mișcă, se deșteaptă, deschidă larg porțile inimii și primească puterea iubirii. Așa a făcut și Sf. Vincențiu: Dumnezeu e neajuns. Nu-l pot vedea. Dar sârmanul cerșitor, bolnavul suferind, sunt după chipul lui Dumnezeu. Voi iubi deci pe cei suterinzi, pe cei părăsiți, căci prin ei iubesc pe Dumnezeu. Lacrimile lui Dumnezeu nu le pot șterge, mâinile nu i-le pot strânge la piept, dar acolo e fața sârmanului cerșitor cu mâna-i tremurândă, căruia i le pot face în numele

lui Dumnezeu a cărui chip sunt. Cu cât se va aprinde în el iubirea deaproapelui pentru Dumnezeu, cu atât va fi mai tare și credința în Dumnezeu.

Necredința e o parte din orbirea morală, după cum o numește și Scriptura la Mateiu 3. 5 „Orbirea inimii.”

Iubirea, dezvoltată încet, strică depărțarea și în om mișcă acea adâncime, care ține trează simțirea inimii și cu timpul se dezvoltă cea mai puternică unitate launtrică între Dumnezeu și om.

Omul poate face obstacol luminii, biruinții și măririi, — dar nu-i poate face obstacol bunătății și iubirii, zice Dupanloup.

A iubi știe fiecare, numai să vrea. Dumnezeu e dreptatea; iubește dar dreptatea. El e bunătatea, curățenia și milostivirea; fi pentru aceea și tu bun, curat și milostiv. Îndeplinind aceste fapte vei vedea ce repede vei ajunge la Dumnezeu prin iubire.

Dumnezeu atotștiutorul de aceea a pus ca cea mai mare poruncă iubirea, pentru că bine știa, că aceasta e singurul mijloc pentru a ține trează credința. Biserica ortodoxă nu numai că a păstrat-o trează, dar în decursul veacurilor a perfecționat-o și a introdus-o și în instituții.

Uitați-vă la durerile omenimii în lupta vecinică cu suferințele; și lângă ea veți găsi și biserica, care ne-a fost și este ca o mamă, care s'a susținut în momente critice, adunându-ne sub brațul ei protector, mângâindu-ne și îngrijindu-ne. Cei ce sufereau în spitale ca bolnavi, s'a îngrijit să fie cercetați și mângăiați, îndeplinind faptele milei sufletești.

Voi iubitorilor ce treceți pe lângă spitale, v'ați cugetat vre-odată la cei ce suferă acolo și n'au cine să-i mângăie atunci când își dau duhul Creatorului lor? V'ați cugetat că ajutându-i și îngrijindu-i pe ei, toate le faceți pentru Domnul nostru Isus Hristos?

Aceasta e iubirea noastră creștinească și la aceasta ne-a învățat crucea. Facerea de bine nu e o umanitate modernă, care face milă fără iubire, ci umanitate creștină, care face bine din iubire față de Dumnezeu.

Astfel biserica a transmis iubirea omenească în inima societății și tot așa a introdus regula și legea iubirii.

Oastea pe care iubirea omenească o trimite pe câmpul de luptă, stă în serviciul

bisericii și nu luptă pentru plată ci pentru Hristos. Nu mă mir că văd pe Dumnezeu acești ostași așa de aproape, că la aceasta nu trebuie decât inimă curată sau moartea.

Inima omenească e o compoziție deosebită. Se obosește în știință, în apreciere, în lucru, numai în iubire e nemărginită. Cu cât iubește mai mult, cu atât se descind în ea cele mai mari bogății. E ca adâncimea pământului, cu cât săpăm mai adânc, adică îl cultivăm, cu atât găsim mai multe bogății. Mulți vor zice cum se poate? Iată foarte ușor.

Inimă scoate iubirea din infinit, iar ce dă deaproapelui său, aceea o primește înzecit dela Dumnezeu. Aceasta o știe foarte bine conducerea înțeleaptă, că para credinței trebuie numai nutrită; și de aceea se îngrijește totdeauna de material viu din abundență, ca să nu se stingă flacăra.

Atotputernicul Dumnezeu nu lasă să se stingă nici muclele ce fumegă. Acest muc, ultima rază a sufletului, și dacă abia licărește, nu se stânge. Cu speranța îl alținește, iar cu iubirea îl aprinde la o flăcără nouă.

Diacon Vasile Bogdan.

Tabloul

donatorilor pentru edificarea bisericii ortodoxe române din Băile Borsec.

Ministerul Cultelor, prin P. Sf. Sa Episcopul Nicolae Ivan din Cluj, 115.000 Lei. Archiepiscopia Bucureștilor, prin I. P. Sf. Sa Patriarhul Miron Cristea, 50.000. I. P. Sf. Sa Patriarhul Miron Cristea, București, 16.500. Prea Sf. Sa Episcopul Nicolae Ivan, Cluj, 10.000. Inginer Enache Haret și fam., Focșani, 9000. N. Petrescu-Comnen, min. pl. și familia, București, 7000. Inginer I. D. Popoviciu, Galați, 5000. Colecta dlui Inginer I. D. Popoviciu, Galați, 17.000. Colecta dlui Victor A. Puiu, dir. B. Naț., Galați, 18.900. Colecta dlui Anton M. Sutanu, proprietar (1000 propriu) Giurgiu, 14.253. G. D. Dimitriu, București, 5000. Th. Ghițescu, Borsec, 5000. Dr. Duca, Galați, 2000. Colecta dlui Gh. Milculescu (1500 propriu) Dârmanești, 6640. Ionel Comșa, Cluj, 3000. Ana și Emil Socec, București, 3000. Ștefan Vineșiu, Brăila, 3000. † Dr. Theodor Popescu, adv. Cluj, 2000. Ioan Gh. Stoica și fam., București, 2000. † Dr. Gheorghe Maier (colectă) Toplița, 2547. Raveca Onosi (azi dna Dr. Minea) Cluj, 2000. Maria Nimerianu, 2000. Alexandru, Polixenia Tulică Pandele, 1500. Dr. Ioan Borgovan și fam., București, 1400. George și Marioara Ciurea, Brăila, 1400. I. Cristea, P.-Neamț, 1000. Gh. Fotescu, Ploști, 1000. Dr. Laurian Gherman, Cluj, 1000. Alexan-

dru și Leonora Hirsch, București, 1500. † Andrei Cadar, propr. Stănceni, 1000. N. N. Elefterescu, Insp. silvic (colectă 1100) București, 2100. Banca „Mureșiana”, prin P. Sf. Sa. Ep. Nichita Duma, Reghin, 1000. Gh. Arsenie, ing. silv. (colectă) Ghilîmbași-Vlașca, 1251. Eonom C. Mătase (colectă) P. Neamț, 1200. Ing. Ioan Popa, Radna (Arad) 1000. Șt. A. Teodorescu, Roman, 1000. Pr. Hație Reit, Alba-Iulia, 1200. Tia și Ion General Fil'p 1000. Margareta și Alexandru Darius 1000. Marieta Olariu 1000. I. R. Neguț, Focșani, 1000. Cn. Iantih Popescu-Bălteni, Cluj, 1000. Șt. Th. Economu 600. P. Sf. Sa Episcopul Grigore Comșa, Arad, 740.

„ „ Ioan Strota, Alba-Iulia, 500.

„ „ Român Ciogariu, Oradea, 500.

„ „ Nichita Duma, Argeș, 500.

Câte 500 Lei următorii: vād. El. Dobreanu, Const. Th. Economu, Ing. Virgil Ionescu-București, Emil Mazuchievici, Nic. Constantinescu, Victor Isăcescu-P.-Neamț, Dr. S. Crăciun, Dr. Petre Mețeș, Dr. Nic. Comșa, Dr. Ion Lupuș, Gen. N. Alevro, Cpt. B. Ștefanescu, Petre Trif-Giurgiu, Ant. Bonachi, Radu Padurē, Petru Ștefanescu, D. Hürmüzachi-Constanța, Nicolî Dapante-Giurgiu, Margar. Puiu-Focșani, Avram Matringer-R.-Sărat, Colette și Radu Bălăcescu-București, Ana Ștefan Teodor, Alexandru Ștefan Teodor, Amalie și Dr. Titi Popovicu, Constantin Deleanu, Nicolae Nene Cioara, Aurel Petruț-București, Maria Zaharia-Brăila, dna Grîdianu-Focșani, Elisaveta S. Pata, Ion Schiopul, V. C. Berman, Ec. Simionescu-Focșani, Dr. Emil Folea-Diciosânmartin, Casana-București, Gh. Popa-Constanța, Nicolae Popa-Constanța, Fausta Rădulescu, C. Ciagulescu-Brăila, Gh. Serbanescu-București, Th. Radulescu-București, Ing. Tiodorade, Hăgiu Ștefanescu, Elena și Aurel Ionescu-Călărăși, Maria și Ing. V. Brâncoveanu-București, Ing. G. C. Teodorovicu-Galați, Elena Iurașcu, N. Alexandrescu-București, dna Gen. Dimitriu, Col. G. Cartianu, Maxim Negoită-Ploești, Gh. Vines-Moreni, Emil Flach-Iași, Elena și Dr. Gh. Sima-București, adv. I. Istrate-București și Jean Atanasiu-București. Apoi alții 370 inși cari au dat câte 300, 200, 100 și mai puțin, care după cum l-a învrednicit Dumnezeu. În total s'au primit donațiuni dela instituții 165.000, dela oaspeții băilor și colectele lor 232.070, total general 397.070 Lei.

Tuturor marimonioșilor donatori li se exprimă pe această cale cele mai sincere mulțumite. Bunul Dumnezeu să-i răsplătească înmîit.

* * * CRONICĂ * * *

O nouă donație pentru biserica Băilor Borsec, a făcut I. P. Sf. Sa Patriarhul Miron prin un rând de odăjdii în valoare de 25.000 Lei, pentru cari i se exprimă cele mai vii mulțumite.

Serviciile divine la băile Sovata și Borsec. P. Sf. Sa Episcopul nostru s'a îngrijit ca în aceste stațiuni balneare principale, din cuprinsul eparhiei noastre, unde avem biserici, să se facă serviciile divine cât mai atrăgătoare, urmate de predici potrivite. Așa la Sovata, în luna Iulie, a fost trimis P. On. protoiereu Gh. Oprean, misionar eparhial, care a servit și predicat frumos spre deplina mulțumire a vizitatorilor. La strănă a avut pe clericul Dabu, funcționar la Consiliul eparhial. În luna August face serviciu și predică P. On. protoiereu Laur. Curea, secretar eparhial.

La băile Borsec în Dumineca a 2-a după sfințire a servit P. On. prot. D. Antal, revizor eparhial împreună cu pr. Gh. Passat. P. On. revizor a rostit și o cuvântare despre rostul zidirii acestei biserici în legătură cu re'noirea sentimentului religios. Predica a fost rostită frumos și convingător încât a plăcut tuturor credincioșilor, oaspeți veniți cu deosebire din Moldova și Basarabia. În Dumineca din 2 August a servit și predicat tot așa de bine preotul Micșunescu dela București.

Deces. Protopopul emerit *Ioan Hațieganu*, fost protopop gr.-cath. al tractului Cojocna, a adormit în Domnul în ziua de 3 August 1931, în patriarhala vârstă de 84 ani, după 54 ani de preoție și protopopie activă. Venerabilul bătrân, care în ultimii patru ani a trăit în Cluj, unde adeseori era văzut mergând la biserică, a fost tatăl dlor Emil și Iuliu Hațieganu, fost ministri, Aurel, Simion și Eugen Hațieganu. Inmormântarea a fost săvârșită în biserica catedrală din Cluj, de către însuși Episcopul Iuliu Hossu din Gherla, asistat de vre-o 10 preoți și 2 lectori. Pe lângă cuvântările rostite de episcopul, prot. Agârbiceanu și 2 preoți, au mai vorbit dl Valer Pop, ministrul Ardealului, Dr. Colbazi, prefectul jud. Cluj și Dr. Adam Popa, deputat, în numele partidului națio-

NOU! A apărut: NOU!

CARTEA DE RUGĂCIUNI

„PÂINEA VIETII“

ediție nouă, refăcută și complectată.

Prețul Lei 30 — plus porto postal.

Se află de vânzare la Librăria Eparhială

Cluj. Piața Cuza Vodă Nr. 6. Cluj.

nal-tărănesc. La înmormântare au asistat toate notabilitățile orașului Cluj și un foarte numeros public. Familiei îi transmitem sincere condolențe. Dumnezeu îl odihnească în pace.

Știre din Sângeorz-băi. Înălțată într-o regiune admirabilă, dar lipsită de legătură naturală cu vre-o comună ortodoxă, biserica noastră din Sângeorz-băi, este avizată neconținut la ajutorul și grija altora. Credincioșii săi, puțini la număr, sunt oameni săraci și ne în stare să o susțină singuri, de aceea le-au căzut bine primind în dar, dela biserica ortodoxă din com. Iad (tract. Bistrița), un rând de odăjdii, aproape noi. Fapta pr. A. Flămând și a Cosiliului său parohial, a produs impresie plăcută și între oaspeții băilor, cari cercetează biserica noastră. De aceea socotim acțiunea sa ca început al unei legături mai rodnice între ortodoxia din Valea-Rodnei și-a Năsăudului și între puternicele parohii din Valea Bârgăului, cari, suntem convinși că sunt pătrunse de aceleași înalte sentimente creștinești...
Pr. V. S.

Revenire la ortodoxie. Din Maramurăș ni se raportează că în comuna Poenile de sub munte, până în ziua de 21 Iulie, au trecut dela confesiunea greco-catolică la confesiunea ortodoxă 2462 suflete.

Să fie o întâmplare? Cineva și-a luat însărcinarea să facă o mică statistică în privința confesiunii *demnitarilor din județul Cluj* și a constatat că sunt uniți următorii: 1. Ministrul Ardealului Dr. Valer Pop, președintele Agrului; 2. Inspectorul ministerial Victor Hodor; 3. Prefectul județului Dr. E. Colbazi; 4. Subprefect. jud. Dr. A. Simu; 5. Primarul Clujului Dr. C. Tătaru; 6. Admin. financiar Dr. A. Tartăia; 7. Insp. șef al învăț. Dr. V. Seni; 8. Revizorul școlar jud. Marian Sasu; 9. Chestorul Poliției Cluj S. Hațieganu; 10. Comandantul companiei de jandarmi Cpt. Miclea; 11. Consilier agricol Ilarie Nemeș. Toți prim-pretorii (6) județului sunt greco-catolici și din circa 50 notari numai 3 sunt ortodocși, restul aproape în unanimitate sunt uniți. Așadar la toate posturile de conducere din acest județ au ajuns acum numai gr.-catolicii. Și să se mai plângă cineva că sub guvernul dlui Iorga „hoții de regăteni or-

todocși“ ar scoate din „pită“ pe ardelenii adevărați (citește pe uniți!) (Clujul Ortodox)

Revizorul școlar al județului Someș, dl Ion Moldovan, a fost transferat la Ismail în Basarabia. În locul său a fost numit revizor al jud. Someș dl V. Ciupe.

Directoratul ministerial din Cluj, cât și cele din celelalte regiuni ale țării, au fost desființate, prin noile modificări ale legii administrative. Toate atribuțiunile avute de directorate, — de cari n'au prea avut, — au trecut la ministere. Funcționarea directoratelor nefiind în destul de bine precizată în lege și cu suficiente atribuțiuni, dintru început au fost născute moarte, compromițând principiul de descentralizare, atât de necesar în multe privințe, atât practic cât și economic.

Ieromonah degradat. Episcopia Constanței ne roagă să publicăm următoarele: „Protosinghelul Ilarion Marin, cu metania în mănăstirea „Gherontie Episcopul“ dela Balaciu, jud. Ialomița, nesupunându-se ordinelor chiriarhului său și alergând la stăpânirea cea din afară, a fost — deocamdată — pedepsit cu ridicarea rangului de protosinghel, rămânând simplu ieromonah. Se aduce, pe această cale, la cunoștința tuturor, că numitul este oprit de a sluji cele ale preoției în altă eparhie“.

Rezultatul general al bacalaureatului. După datele concentrate la Ministerul Instrucțiunii s'a constatat că în anul acesta la cele 82 comisuni de bacalaureat s'au prezentat 9361 de candidați, dintre cari au reușit 6496 inși, ceea ce reprezintă un procent de 68.83. Comparat cu rezultatele anilor trecuți, bacalaureatul din anul acesta a dat cel mai mare procent de absolvenți, datorită în bună parte ușurării ce s'a făcut acestui examen.

Se reduc și în alte țări salariile funcționarilor. În Camera Comunelor engleze Ministrul de finanțe a depus un proiect de lege pentru reducerea salariilor funcționarilor publici. Se vede că și alte țări, mai consolidate financiar și mai bogate, sunt nevoite să recurgă la economii bugetare cari ating în primul rând pe funcționari. Reducerea ar fi oarecum suportabilă dacă s'ar achita salariile la timp.

Nr. 387—1931.

(38) 2—2

CONCURS

Pentru întregirea postului de paroh din parohia de cl. II. *Icelandul* cu filiile cari i-se vor atribui, din protopopiatul Trg.-Mureș, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Renașterea“.

Venitele împreunate cu acest post sunt:

1. Locuință în casele parohiale cu supraedificate economice.

2. Sesiune parohială întregită conf. legii.

3. Stola votată în adunarea protopopească ținută la 19 Aprilie 1928.

4. Întregire dela stat, conf. cvalificației.

Reflectanții la acest post își vor înainta cererea cu documentele prescrise subsemnatului oficiu, iar cu prealabila noastră încuviințare se vor putea prezenta în parohie pentru a cânta sau celebra și a face cunoștință cu poporul.

Concurenții au să prezinte act de învoire dela P. Sf. Sa Episcopul nostru, fără de care nu vor putea fi luați în candidare.

Tg.-Mureș, la 16 Iulie 1931.

Oficiul protopopesesc ort. rom. în conțelegere cu Consiliul parohial din Icelandul.

Ștefan Russu, protopop.

Nr. 220—1931.

(40) 2—2

CONCURS

Pentru întregirea parohiei de clasa III. *Brăzești*, din protopopiatul Lupșei, devenită vacantă prin moartea parohului Simion Pop, în conformitate cu rezoluția Eparhială Nr. 3794—1931 din 2 Iunie, se escrie concurs cu termen de 30 zile dela prima inserare în „Renașterea“.

Venitele împreunate cu acest post sunt:

1. Salarul și gradațiile dela stat, conform cvalificației noului preot ce se va înstitui.

2. O jumătate litră (ferdelă nouă) de grâu sau cucuruz dela fiecare casă, după starea oamenilor.

3. O zi de lucru cu palma dela aceleași case — după statistica din urmă 83 case. — Prestația aceasta se poate rescumpara și în bani, după uzanțele locale.

4. Stolele obicinuite ce se plătesc și în prezent preotului administrator.

5. Până la zidirea caselor noi, se pune la dispoziția noului ales o locuință închi-

riată din cele mai bune ce se pot afla în comună.

Concurenții petiției lor, înzestrată cu documentele de cvalificație și serviciul de până acum, ce se așterne în termenul deschis la acest oficiu, vor alătura și autorizarea P. S. S. Episcopului, de a putea concura la postul de paroh din Brăzești. Iar cu prealabilul aviz aici, înainte de expirarea concursului, se vor prezenta și în comună, spre a cânta, celebra și a face cunoștință și cu poporul.

Baia-de-Arieș, la 21 Iulie 1931.

Oficiul protopopesesc al Lupșei, în conțelegere cu Consiliul parohial.

Vasile Gan, protopop.

Nr. 52—1931 parohial.

(41) 1—1

Licitație minuendă.

Consiliul parohial ort. rom. din comuna *Bodia*, jud. Sălaj, dă în întreprindere pe cale de licitație minuendă *zidirea bisericii*, conform planului și devizului aprobat de Ven. Consiliu eparhial din Cluj, și invită pe amatori, până la *16 August c., ora 10 a. m.*, să-și înainteze Consiliului parohial oferte în scris, închise și sigilate.

Licitația se va ținea în aceeași zi (*16 August*) la ora 11 a. m. Comuna bisericască pe lângă suma de 500.000 Lei va mai da 40.000 buc. cărămidă și 12 metri de piatră. Celelalte materiale, precum și lucrătorii cad în sarcina antreprenorului ce va lua lucrarea.

Concurenții vor depune un vadiu în numerar, hârtii de valoare, libele de bancă acceptabile, de cel puțin 10% asupra prețului total din deviz.

Planul, devizul și condițiunile speciale de executare se pot vedea la Oficiul parohial ortodox român din *Bodia*.

Consiliul își rezervă dreptul de a încredința zidirea bisericii, fără considerare la prețuri și condiții, aceluia dintre ofertanți, care va prezenta mai multă garanție și soliditate. Epitropia nu suportă spesele de participare la licitație.

Bodia, la 27 Iulie 1931.

Teodor Pușcașiu, preot. Ion Laba, epitrop.

Văzut: *I. Ghiurițan, protopop.*